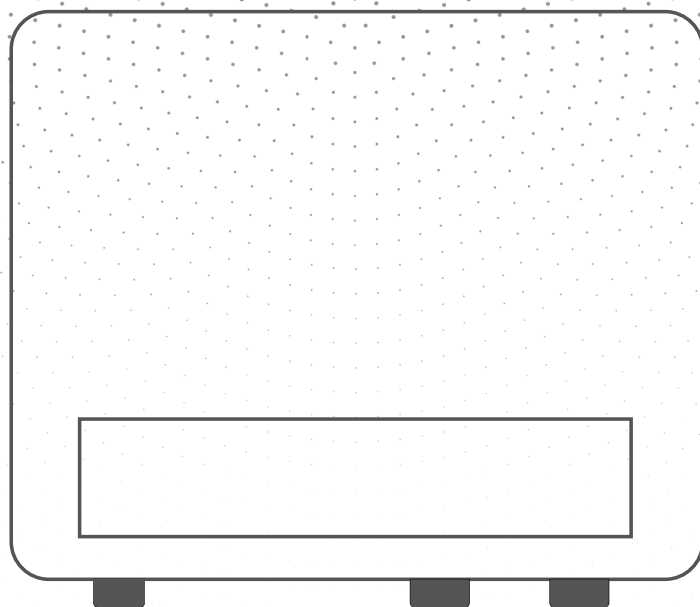


OZONE CLEANING



Manual de usuario

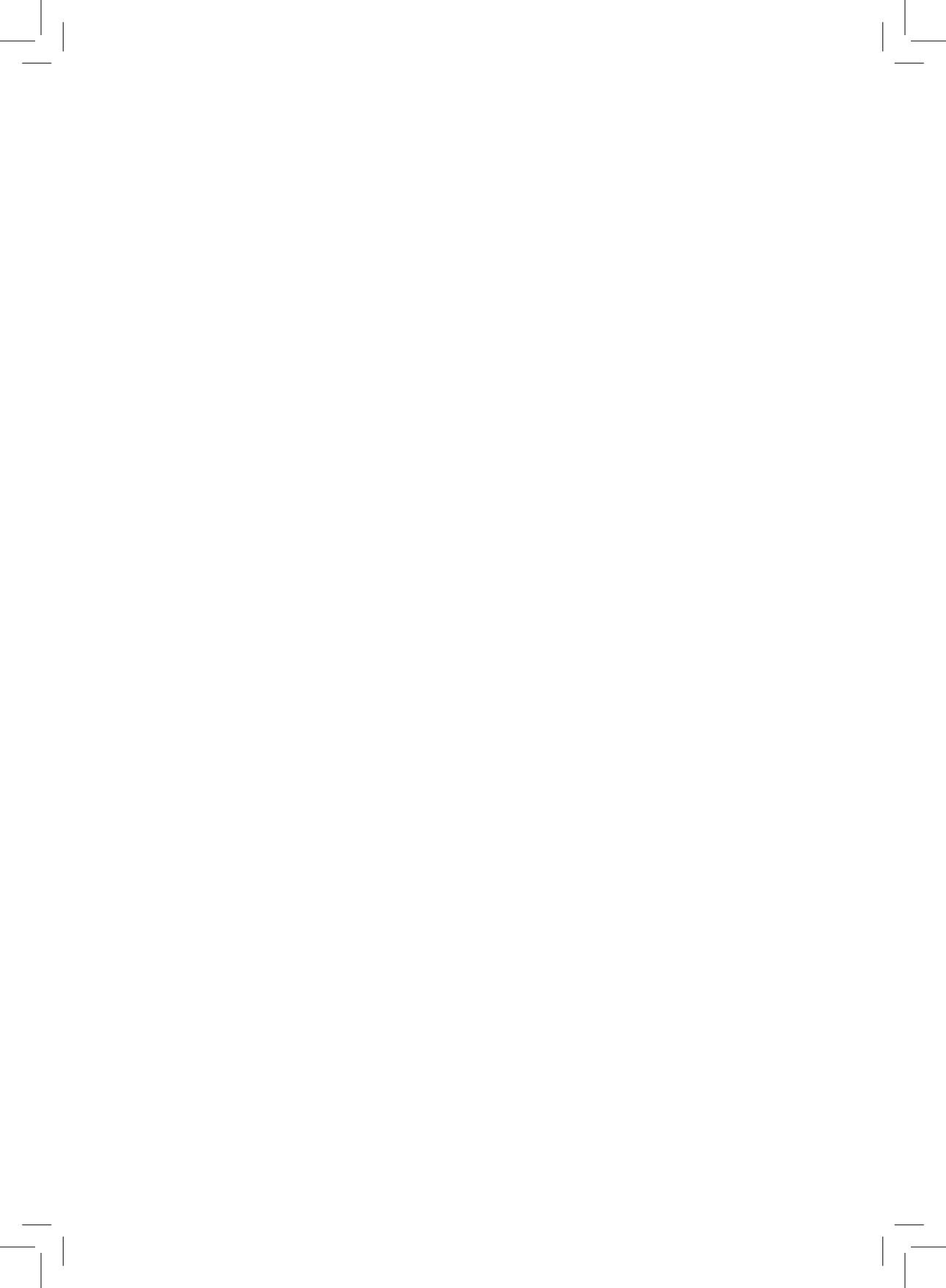
ES

User's manual

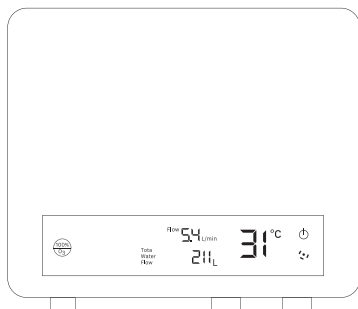
EN

Manuel d'utilisation

FR



Manual de usuario	
¿Qué es el ozono?	4
Medidas de seguridad / advertencias	4
Consejos importantes	5
Datos técnicos del equipo	5
Esquema del equipo	5
Requisitos de instalación	5
Instalación	5
Montaje de los tornillos	5
Función	6
Uso diario	7
Preguntas más frecuentes	7
Servicio de mantenimiento	8
Tabla de resolución de problemas	9
Garantía del sistema	10
Registro de instalación del sistema	11
Control y seguimiento del sistema	12



SISTEMA DE OZONO

Gracias por comprar el sistema de lavado por ozono. Lea atentamente las instrucciones antes de usar el dispositivo y guárdelas para usarlas en el futuro. Debe seguir estas instrucciones al pie de la letra para asegurarse de que la instalación sea correcta y apropiada, mantenga el equipo en buenas condiciones para aprovechar al máximo el dispositivo.

Este manual de instrucciones le ayudará a usar el equipo de manera eficiente y adecuada. Por favor, preste especial atención a las medidas de seguridad.

¿Qué es el ozono?

El ozono es el desinfectante ecológico más eficaz del mundo, además de un poderoso purificador que destruye bacterias, gérmenes y hongos con más rapidez que cualquier otro.

Se trata de un gas que está en la naturaleza y que en su aplicación no deja residuo químico, porque se descompone rápidamente en oxígeno de manera natural.

El ozono tiene propiedades desodorizantes que actúan sobre las sustancias químicas que provocan este olor, eliminándolo completamente.

Medidas de seguridad / advertencias

Para su seguridad y la seguridad del producto, lea las siguientes advertencias antes de comenzar la instalación, limpieza o mantenimiento:

- Desconecte el equipo antes de utilizarlo.
- Este equipo no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No use el sistema sin la cubierta.
- El sistema de lavado está diseñado sólo para un uso doméstico y no debe usarse en el ámbito comercial o industrial.
- El agua tratada por el sistema de lavado está destinada **ÚNICAMENTE** para lavar y limpiar. No está aprobada para beberla o ingerirla.
- El sistema de lavado está diseñado para usarse **SOLAMENTE CON AGUA FRÍA**, sin embargo, la manguera de agua caliente deberá permanecer conectada al agua y abastecer el grifo con el fin de evitar fugas de reflujo.
- Para evitar la posibilidad de daño por agua (es decir, una fuga de la manguera), se recomienda apagar siempre las válvulas/grifos de suministro de agua cuando la lavadora no esté en uso.
- Podría ocurrir un riesgo de fuga de agua de las mangueras de ruptura con grandes picos de presión de agua.
- Para mantener la presión de la junta, la presión máxima del agua de entrada es de **75 PSI**.
- Nunca instale la unidad en áreas donde el agua se congele. Siempre quedará algo de agua en la unidad y la congelación puede dañar los componentes internos.
- No se recomienda el uso de la unidad en hogares con alto contenido de hierro en el agua. Si su agua tiene un alto contenido de hierro, consulte a un experto en calidad del agua para conocer las opciones disponibles.
- Su sistema de lavado puede limpiarse con un paño suave y húmedo. No limpie su unidad con productos químicos duros, abrasivos y/o limpiadores.

¡ADVERTENCIA! No beba este agua. Es peligroso para su salud.

Consejos importantes

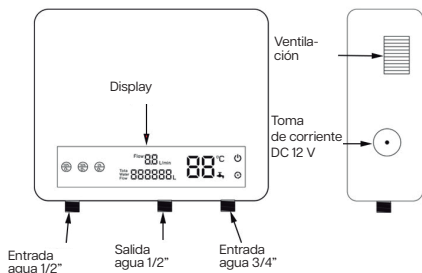
Este producto utiliza un proceso 100% seguro, natural y efectivo para crear una potente agua oxidada que puede ser utilizada para múltiples necesidades de limpieza en interiores y exteriores. El potente agua oxidada de este producto es perfecta para lavar la ropa, pero también se puede utilizar para limpiar alimentos, ambientes interiores de la casa, vehículos e incluso sus mascotas con poco o ningún limpiador químico adicional. Ahora puede tomar lo que la naturaleza ya ha proporcionado y utilizarlo para casi cualquier tarea de limpieza.

Agua dura: Si tiene agua dura o sospecha que tiene agua dura, se recomienda consultar a un especialista en tratamiento de agua antes de instalar este producto. Puede ser necesario un filtro de cartucho.

Datos técnicos del equipo

- **Entrada eléctrica:** AC 100-240V/50-60 Hz
- **Salida eléctrica:** DC 12V 3A
- **Potencia de funcionamiento:** 16W
- **Presión del agua:** 20~100PSI (1.4kg/cm² - 7kg/cm²)
- **Caudal:** 4~8L/min
- **Nivel de ozono (en el agua):** 0.5~1.0mg/L
- **Dimensiones (mm):** 280x230x70
- **Peso neto:** 2.8 Kg

Esquema del equipo



Requisitos de instalación

Requisitos eléctricos

El purificador de agua doméstico por ozono requiere una alimentación de 100-240 V/50-60 Hz con un fusible de 15 amperios o un disyuntor.

NUNCA utilice un cable alargador o un adaptador de corriente que no sea el que se suministra con el purificador de agua por ozono para uso doméstico.

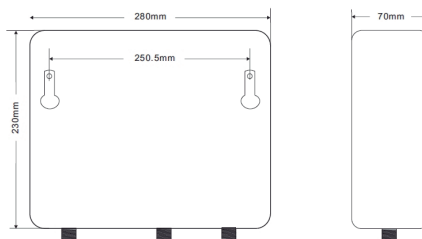
Requisitos del agua

Se necesita una presión de agua de 20 a 100 psi para que el purificador de agua doméstico por ozono funcione correctamente.

La calidad del agua puede afectar al funcionamiento del purificador de agua doméstico por ozono. Si tiene problemas con la calidad del agua, como un alto contenido de impurezas o carbonato cálcico, consulte a un experto en filtración de agua.

Instalación

Instrucciones de instalación



La posición del orificio para los tornillos es a 40 - 50 cm de distancia de la lavadora.

Montaje de los tornillos

1. Marque la posición del orificio para los tornillos en la pared antes de taladrar, asegúrese de que los dos orificios para los tornillos estén horizontales.

2. Taladre 2 agujeros con un diámetro de 6 mm y una profundidad de 35~40 mm con su taladro eléctrico en la posición marcada.



3. Introduzca el tubo de expansión en el orificio.



4. Apriete los tornillos en el tubo de expansión con el destornillador, pero deje una separación de 2-3 mm de la pared.



Instalación del purificador de agua doméstico por ozono

1. En la parte posterior del purificador de agua doméstico por ozono hay dos orificios de montaje. Alinee los orificios de montaje de la parte posterior del aparato con los tornillos de la pared y deslice el aparato hacia abajo hasta que quede fijado.

2. Cierre el grifo de agua fría de la lavadora y desconecte la manguera existente del grifo de agua fría. Ponga la lavadora sólo con agua «FRÍA».
3. Conecte la manguera existente a la salida de agua de 3/4» del purificador de agua doméstico por ozono, conectando la lavadora al aparato.
4. Conecte la manguera incluida a la entrada de agua de 3/4» del purificador de agua por ozono doméstico, así como al grifo de agua fría.
5. Abra lentamente el grifo de agua fría y compruebe que no haya fugas.
6. Enchufe el adaptador de corriente al purificador de agua por ozono doméstico y el otro extremo a la toma de corriente.
7. La instalación ha finalizado. Ya está listo para experimentar el poder de limpieza profunda del purificador de agua doméstico por ozono.

Función

Modo de espera

Cuando enchufe el adaptador de corriente, oírás un «pitido» que indica que el aparato está en modo de espera.

Puesta en marcha y nivel de ozono por defecto

Después de encender el aparato y abrir el grifo, el aparato empieza a funcionar automáticamente. El nivel de ozono por defecto es alto. El indicador de ozono al 100% es de color blanco.

Ajuste el nivel de ozono

Hay 3 niveles de ozono:

Nivel alto (100% ozono):



Nivel bajo (50% ozono):

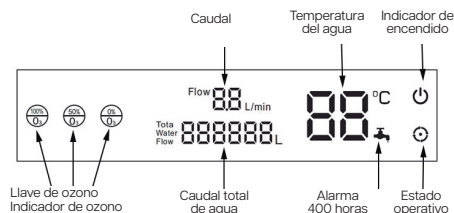


Sin ozono (0% ozono).



Procedimiento de protección contra el ozono

Cuando la corriente de trabajo del módulo de ozono es anormal, el PCB desconectará la alimentación del módulo de ozono. Después de cambiar el módulo de ozono, reinicie la fuente de alimentación del dispositivo, el indicador vuelve a la normalidad.



Uso diario

El funcionamiento del purificador de agua doméstico por ozono es fácil y cómodo. Siempre que lo instale correctamente, sólo tiene que utilizar la lavadora siguiendo las instrucciones del fabricante.

El purificador de agua doméstico por ozono tiene tres niveles de ozono; en función de la ropa, se puede elegir entre un nivel alto, bajo o sin ozono controlando la tecla táctil de la pantalla.

Cuidado durante las vacaciones o fuera de uso

Utilice la lavadora y el purificador de agua doméstico por ozono sólo cuando esté en casa. Si está de vacaciones o no va a utilizar la lavadora durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe la fuente de alimentación de la lavadora y del purificador de agua por ozono doméstico y cierre el suministro de agua.

De este modo evitará inundaciones accidentales debidas a un aumento de la presión del agua durante su ausencia.

Preguntas más frecuentes

¿Es necesario pretratar las manchas difíciles?

Le recomendamos que siga pretratando las manchas graves o especiales del mismo modo que siempre. Para la colada normal, el uso de Household Ozone Water Purifier le permitirá utilizar menos detergente o no utilizar detergente en absoluto.

¿El purificador de agua por ozono para uso doméstico funciona con todo tipo de agua?

El purificador de agua por ozono para uso doméstico funciona con todo tipo de agua, pero cuanto mejor sea la calidad del agua, mejores resultados obtendrá. Si utiliza agua dura, le recomendamos que utilice un descalcificador para agua dura y/o un prefiltro para agua clorada.

¿Qué tipo de lavadoras pueden funcionar con el purificador de agua por ozono de uso doméstico?

El purificador de agua por ozono de uso doméstico puede utilizarse con casi cualquier lavadora de uso doméstico.

¿El purificador de agua por ozono de uso doméstico está pensado para beber?

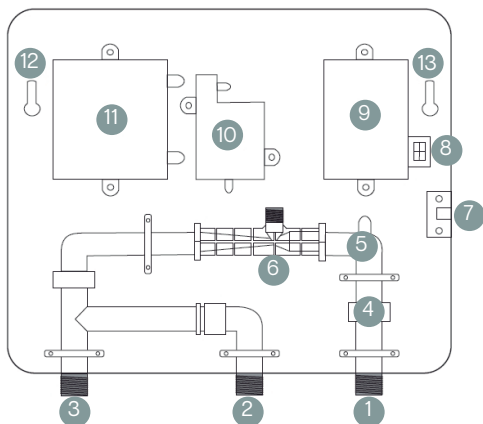
No, el agua tratada por el purificador de agua por ozono de uso doméstico se utiliza para lavar la ropa, no para beber ni ingerir.

¿Qué piezas hay que sustituir en el purificador de agua doméstico por ozono?

Para mantener un mejor rendimiento, le aconsejamos que cambie el módulo de ozono cada 2-3 años.

Servicio de mantenimiento

Diagrama de la estructura interna



1. Entrada de agua 3/4"
2. Salida de agua 3/4"
3. Salida de agua 1/2"
4. Interruptor de flujo.
5. Sensor de temperatura.
6. Venturi.
7. Toma de corriente - DC 12V
8. Orificio de ventilación.
9. PCB.
10. Secador de aire.
11. Módulo de ozono.
12. Orificio de montaje.
13. Orificio de montaje.

Tabla de resolución de problemas

PROBLEMA	POSICIÓN	SOLUCIÓN
No tiene alimentación.	El enchufe de alimentación está suelto. El voltaje no cumple con los requisitos. Hay un fusible quemado.	Apriete el enchufe. Conéctelo a una fuente de alimentación de 220V / 50-60 Hz Reemplace el fusible.
La carcasa del chasis está energizada.	El cable de tierra no está conectado firmemente. La humedad del entorno de funcionamiento es demasiado alta.	Revise el cable de tierra y apriételo bien. Use el aparato en un ambiente seco y ventilado. Nota: Esta operación debe realizarse en caso de corte del suministro eléctrico.
No hay salida de agua ozonizada.	El inyector Venturi no está aspirando. El módulo generador de ozono está dañado.	Aumente adecuadamente la presión de entrada de agua. Sustituya el módulo generador de ozono.
Fusible quemado.	El voltaje es demasiado alto. Ha ocurrido un cortocircuito. El módulo generador de ozono está dañado.	Revise la fuente de alimentación. Revise el circuito interno. Sustituya el módulo generador de ozono.
Hay agua en el tanque.	El aire es húmedo. La fuente de aire no está seca.	Seque el agua. Seque la fuente de aire. Nota: esta operación debe realizarse en caso de corte del suministro eléctrico.
La tráquea parece devolver agua al tubo generador.	La presión de salida es mayor que la presión de entrada. El eyector está dañado y genera reflujo de agua.	Haga que la presión de entrada de agua sea mayor que la presión de salida de agua. Reemplace la válvula unidireccional del eyector.

Garantía del sistema

DATOS DEL CLIENTE:

Sr./Sra.: _____

Dirección: _____

C.P y Población: _____

Teléfono: _____

Email: _____

DATOS DEL VENDEDOR:

Fecha de venta del equipo: _____

Dirección: _____

C.P y Población: _____

Teléfono: _____

FAX: _____

Email: _____

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL CLIENTE FINAL:

Todos nuestros productos gozan de una garantía de dos años según lo establecido por ley desde la compra del mismo. Si se procediera a cualquier reparación, ésta tendría una garantía de 3 meses, siendo independiente a la garantía general. Para la cobertura de dicha garantía se ha de acreditar la fecha de adquisición del producto.

La empresa se compromete a garantizar las piezas cuya fabricación sea defectuosa, siempre y cuando nos sean remitidas para su examen en nuestras instalaciones por cuenta del cliente.

Para hacer valer la garantía, es necesario que la pieza defectuosa venga acompañada del presente bono de garantía, debidamente cumplido y sellado por el vendedor. La garantía siempre se dará en nuestros almacenes.

En todos los casos nuestra responsabilidad es exclusivamente la de reemplazar o reparar los materiales defectuosos no atendiendo a indemnizaciones ni otros gastos.

No se admitirán devoluciones ni reclamaciones de material transcurridos los 15 días de su recepción. En caso de acuerdo dentro de este plazo, el material deberá sernos remitido perfectamente embalado y **DIRIGIDO A PORTES PAGADOS A NUESTROS ALMACENES.**

LA GARANTÍA NO ES EXTENSIVA PARA:

1. La sustitución, reparación de piezas u órganos ocasionados por el desgaste, debido al uso normal del equipo, como resinas, polifosfatos, cartuchos de sedimentos, etc... según viene indicado en el manual de instrucciones del equipo.
2. Los desperfectos provocados por el mal empleo del aparato y los ocasionados por el transporte.
3. Manipulación, modificaciones o reparaciones realizadas por terceros.
4. Las averías o el mal funcionamiento que sean consecuencia de una mala instalación, ajena al servicio técnico, o si no se han seguido correctamente las instrucciones de montaje.
5. Uso inadecuado del equipo o que las condiciones de trabajo no son las indicadas por el fabricante.
6. La utilización de recambios no originales de la empresa.

DECLARACIÓN "CE" DE CONFORMIDAD:

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el sistema purificador de agua para la filtración del agua de consumo humano se adapta a las normas o documentos normativos:

"EN-12100-1, EN12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN-61000-3-2:2000/2001, EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6".

Y es conforme a los requisitos esenciales de las directivas: **98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.**

SELLO DEL VENDEDOR AUTORIZADO

--

	Nº PEDIDO
--	-----------

	CÓDIGO PRODUCTO
--	-----------------

	Nº DE SERIE
--	-------------

Registro de instalación del sistema

AVISO: Lea atentamente el presente manual. Ante cualquier duda, póngase en contacto con el servicio de atención técnica (S.A.T.) de su distribuidor. Los datos marcados con (*) deben ir sellados por el instalador y transcribirlos él mismo a la empresa.

N° PEDIDO

CÓDIGO PRODUCTO

N° DE SERIE

DATOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN DEL EQUIPO:

Origen del agua a tratar:

- Red de abastecimiento público.
 Otros: _____

Hay tratamiento previo? _____

Dureza del agua entrada: _____ °C

Nivel TDS en la entrada: _____ ppm

Presión de entrada al equipo: _____ Bar

Concentración de cloro en la entrada: _____ ppm

CONTROL DE LOS PASOS DE INSTALACIÓN:

- Lavado de prefiltros de carbón.
 Lavado de postfiltro de carbón.
 Montaje de la membrana.
 Higienización según el protocolo descrito.
 Concentración de cloro en grifo tras enjuague: _____

- Comprobación restrictor caudal.
 Tarado del presostato de máxima.
 Revisión y racorería.
 Estanqueidad sistema presurizado.
 * TDS agua producida (grifo encimera) _____ ppm

- Informar claramente del uso, manipulación y mantenimiento que el equipo requiere para garantizar un correcto funcionamiento del mismo y la calidad de agua producida. Dada la importancia de un correcto mantenimiento del equipo que tiene para garantizar la calidad del agua producida, al propietario se le deberá ofrecer un contrato de mantenimiento realizado por técnicos capacitados para ello.

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL DISTRIBUIDOR:

La compañía se hará cargo única y exclusivamente de las sustituciones de las piezas en caso de falta de conformidad. La reparación del equipo y los gastos que conlleve la misma (mano de obra, gastos de envío, desplazamientos, etc...) no será por cuenta de la empresa, ya que las garantías del fabricante y/o distribuidor son en sus instalaciones.

COMENTARIOS:

*Resultado de la instalación y puesta en marcha:

- CORRECTO (equipo instalado y funcionando correctamente. Agua producida adecuada a la aplicación).
 Otras: _____

INSTALADOR AUTORIZADO:

CONFORMIDAD DEL PROPIETARIO DEL EQUIPO:

El cliente propietario ha sido informado sobre el mantenimiento del equipo e informado sobre cómo contactar con el servicio de asistencia técnica.

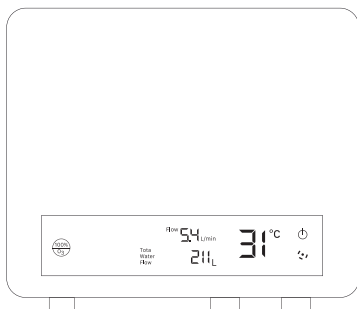
Comentarios: _____

Control y seguimiento del sistema

AVISO	FECHA	DATOS DEL TÉCNICO
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Inspección <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Inspección <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Inspección <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Inspección <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Inspección <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: Firma o sello:

OBSERVACIONES: _____

User's manual	
What is ozone?	14
Safety precautions / warnings	14
Important tips	15
Technical data of the equipment	15
Schematic diagram of the equipment	15
Installation requirements	15
Installation	15
Mount the screws	15
Function	16
Daily use	17
Frequently asked questions	17
Maintenance service	18
Troubleshooting table	19
Warranty system	20
Equipment installation log	21
System control and monitoring	22



OZONE SYSTEM

We welcome you. Thank you for purchasing the ozone cleaning system. Please read the instructions carefully before using the device and save them for future use. You must follow these instructions to the letter to ensure correct and proper installation, maintain the equipment in good condition to get the most out of the device.

This instruction manual will help you to use the equipment efficiently and properly. Please pay special attention to the safety precautions.

What is ozone?

Ozone is the most effective ecological disinfectant in the world, as well as a powerful purifier that destroys bacteria, germs and fungi more quickly than any other.

It is a naturally occurring gas that leaves no chemical residue when applied, because it decomposes rapidly into oxygen naturally.

Ozone has deodorising properties that act on the chemical substances that cause odours, eliminating them completely.

Safety precautions / warnings

For your safety and the safety of the product, read the following warnings before beginning installation, cleaning or maintenance:

- The appliance must not be used by children and must be kept out of reach of children.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Do not use the system without the cover.
- The flushing system is designed for domestic use only and must not be used for commercial or industrial purposes.
- The water treated by the flushing system is intended for washing and cleaning **ONLY**. It is not approved for drinking or ingestion.
- The wash system is designed for use **WITH COLD WATER ONLY**, however, the hot water hose must remain connected to the water and supply tap in order to prevent backflow leaks.
- To avoid the possibility of water damage (i.e. hose leakage), it is recommended to always turn off the water supply valves/taps when the washer is not in use.
- A risk of water leakage from the burst hoses could occur with large water pressure peaks.
- To maintain seal pressure, the maximum inlet water pressure is **75 PSI**.
- Never install the unit in areas where water freezes. There will always be some water left in the unit and freezing can damage internal components.
- The unit is not recommended for use in homes with high iron content in the water. If your water has a high iron content, consult a water quality expert for available options.
- Your wash system can be cleaned with a soft, damp cloth. Do not clean your unit with harsh chemicals, abrasives and/or cleaners.

WARNING! Do not drink this water. It is hazardous to your health.

Important tips

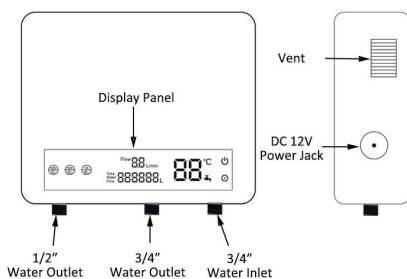
This product uses a 100% safe, natural and effective process to create a powerful oxidised water that can be used for multiple indoor and outdoor cleaning needs. The powerful oxidised water in this product is perfect for washing clothes, but can also be used to clean food, home interiors, vehicles and even your pets with little or no additional chemical cleaner. Now you can take what nature has already provided and use it for almost any cleaning task.

Hard water: If you have hard water or suspect that you have hard water, it is recommended that you consult a water treatment specialist before installing this product. A cartridge filter may be required.

Technical data of the equipment

- **Electrical input:** AC 100-240V/50-60 Hz
- **Electrical output:** DC 12V 3A
- **Operating power:** 16W
- **Water pressure:** 20~100PSI (1.4kg/cm² - 7kg/cm²)
- **Flow rate:** 4~8L/min
- **Ozone level (in the water):** 0.5~1.0mg/L
- **Dimensions (mm):** 280x230x70
- **Weight** 2.8 Kg.

Schematic diagram of the equipment



Installation requirements

Electrical requirements

Household Ozone Water Purifier requires 100-240V/50-60Hz power on a 15amp fuse or Circuit Breaker.

NEVER use an extension cord or a power adapter other than the one provided with Household Ozone Water Purifier.

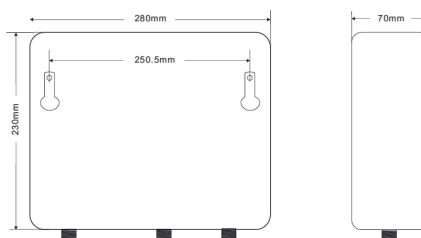
Water requirements

Water pressure of 20 to 100PSI is required to correctly operate your Household Ozone Water Purifier.

Water quality may affect the performance of your Household Ozone Water Purifier. If you have water quality concerns, such as high content of impurity or calcium carbonate, please consult a water filtration expert.

Installation

Installation instructions



The screw hole position is 40~50cm away from the washing machine.

Mount the screws

1. Mark the screw hole position on the wall before drilling, make sure that two screw holes are horizontal.
2. Drill 2 holes with the diameter of 6mm and the depth of 35-40 mm with your electric drill at the marked position.



3. Insert the expansion tube into the hole.



4. Fasten the screws into the expansion tube with the screwdriver, but leave a gap of 2-3 mm from the wall.



Installation of household ozone water purifier

1. There are 2 mounting holes located on the backside of Household Ozone Water Purifier. Align the mounting holes on the backside of the device with the screws on the wall and slide down the device until it is secured.
2. Turn off the cold water faucet for washing machine and detach the existing hose from the cold water faucet. Set your washing machine to "COLD" water only.
3. Attach your existing hose to 3/4" water out-

let of Household Ozone Water Purifier, connecting the washing machine to the device.

4. Attach the included hose to 3/4" water inlet of Household Ozone Water Purifier as well as the cold water faucet. Abra lentamente el grifo de agua fría y compruebe que no haya fugas.
5. Slowly turn on the cold water faucet and check for leaks.
6. Plug in the power adapter to Household Ozone Water Purifier, and the other end to the electric outlet.
7. The installation is now complete. You are ready to experience the deep cleaning power of Household Ozone Water Purifier.

Function

Standby mode




When you plug in the power adapter, you will hear a sound "beep". The device is on standby mode.

Start and default ozone level

After power on and water on, the device starts working automatically. The default ozone level is high level. 100% ozone indicator is white,

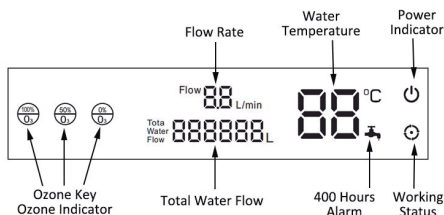
Adjust the ozone level

There are 3 ozone levels:

1. **High level** (100% ozone): 
2. **Low level** (50% ozone): 
3. **No ozone** (0% ozone): 

Ozone protection procedure

When the working current of ozone module is abnormal, PCB will shut down the power of ozone module. After you change the ozone module, restart the power supply of device, the indicator is back to normal.



Daily use

The operation of Household Ozone Water Purifier is easy and convenient. As long as you install it properly, you simply need to operate your washing machine following the manufacturer's operation instructions. It starts working automatically when the washing machine starts to work, and it turns off automatically when the washing machine stops.

Household Ozone Water Purifier has three ozone levels; based on various clothing, people can choose high level, low level or no ozone through controlling the touch key in the display panel.

Non-use or vacation care

Operate your washing machine and Household Ozone Water Purifier only when you are at home. If you are on vacation or won't be using your washing machine for an extended period of time, you should unplug the power supplies to both the washing machine and Household Ozone Water Purifier and turn off the water supply.

This helps avoid accidental flooding due to a water pressure surge while you are away.

Frequently asked questions

Do tough stains have to be pre-treated?

We recommend that you continue to pre-treat the serious or special stains in the same manner as always. For normal laundry, the use of Household Ozone Water Purifier will allow you to use less detergent or no detergent at all.

Does Household Ozone Water Purifier work with all forms of water?

Household Ozone Water Purifier will work with all household water qualities, but the better the incoming water quality, the better the results you will have. If you use hard water, we recommend that you use a water softener for hard water and / or a pre-filter for chlorine.

What types of washing machines can work with Household Ozone Water Purifier?

Household Ozone Water Purifier can be used with almost any residential machine.

Is Household Ozone Water Purifier intended for drinking?

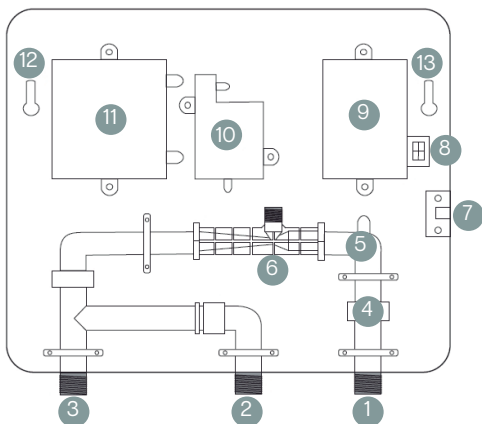
No, the treated water by Household Ozone Water Purifier is used for washing clothes, not for drinking or ingesting.

What parts will need to be replaced on Household Ozone Water Purifier?

To keep a better performance, we advise you to change the ozone module every 2-3 years.

Maintenance service

Internal structure diagram



1. 3/4" Water Inlet.
2. 3/4" Water Outlet.
3. 1/2" Water Outlet.
4. Flow Switch.
5. Temperature Sensor.
6. Venturi.
7. Power Jack – DC 12V.
8. Ventilation Hole.
9. PCB.
10. Air Dryer.
11. Ozone Module.
12. Mounting Hole.
13. Mounting Hole.

Troubleshooting table

PROBLEM	POSITION	SOLUTION
No power supply.	The power plug is loose. The voltage does not meet the requirements. There is a blown fuse.	Tighten the plug. Connect it to a 220V / 50-60Hz power supply. Replace the fuse.
Chassis housing is energised.	The earth wire is not connected firmly. The humidity of the operating environment is too high.	Check the earth wire and tighten it well. Use the appliance in a dry and ventilated environment. Note: This operation must be carried out in case of power failure.
No ozonated water outlet.	Venturi injector is not aspirating. The ozone generator module is damaged.	Increase the water inlet pressure appropriately. Replace the ozone generator module..
Fuse blown.	The voltage is too high. A short circuit has occurred. The ozone generator module is damaged.	Check the power supply. Check the internal circuit. Replace the ozone generator module.
Water in tank.	The air is humid. The air source is not dry.	Dry the water. Dry the air supply Note: this operation must be carried out in case of power failure.
Trachea appears to return water to the generator tube.	The outlet pressure is higher than the inlet pressure. The ejector is damaged and generates water backflow.	Make the water inlet pressure higher than the water outlet pressure. Replace the one-way ejector valve.

Warranty system

CUSTOMER INFORMATION:

Mr. / Mrs.: _____
 Address: _____
 ZIP Code and location: _____
 Phone number: _____
 Email: _____

SELLER'S DETAILS:

Business name: _____
 Address: _____
 ZIP Code and location: _____
 Phone: _____
 FAX: _____
 Email: _____

EQUIPMENT GUARANTEE DIRECTED TO THE END CUSTOMER:

All of our products have a two-year warranty as established by law upon purchase. If any repairs were to be made, it would have a 3 month warranty, regardless of the general warranty. In order to cover this guarantee, the product purchase date must be verified

The company undertakes to guarantee the parts that are defective, provided that they are not sent for examination at our facilities on behalf of the customer.

To make the warranty effective, the defective part must be accompanied by this warranty voucher, duly fulfilled and sealed by the seller.

All warranties will be given in our warehouses. In all cases our responsibility is limited to replacing or repairing defective materials without paying any compensation or other expenses.

No refunds or claims of material will be accepted after 15 days of receipt. If within this period, the material must be sent to us packaged and **DIRECTED TO PAID PORTS TO OUR WAREHOUSES.**

THE GUARANTEE DOES NOT EXTEND TO:

1. Replacement, repair of parts caused by wear, due to normal equipment use, such as resins, polyphosphates, sediment cartridges, etc. as indicated in the instruction manual of the equipment.
2. Damages caused by bad use of the device and those caused by transportation.
3. Handling, modifications or repairs made by third parties.
4. Malfunctions due to bad installation, outside the technical service, or if the assembly instructions have not been followed correctly.
5. Improper use of the equipment or that the working conditions are not those indicated by the manufacturer.
6. The use of non-original company parts.

"CE" DECLARATION OF CONFORMITY:

We declare under our sole responsibility that the water purification system for water filtration for human consumption is adapted per the following norms or normative documents:

"EN-12100-1, EN12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN-61000-3-2:2000/2001, EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6".

And it is in conformity with the essential requirements of the directives: **98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.**

STAMP OF THE AUTHORISED SELLER

--

	ORDER NO
--	----------

	PRODUCT CODE
--	--------------

	SERIAL NUMBER
--	---------------

Equipment installation log

NOTICE: Read this manual carefully. If you have any questions, please contact the technical support service (T.S.S.) of your distributor. The data marked with (*) must be stamped by the installer and transcribed by him to the company.

ORDER NO

PRODUCT CODE

SERIAL NUMBER

INFORMATION PRIOR TO EQUIPMENT INSTALLATION:

Origin of the water to be treated:

- Public supply network.
- Other: _____

Previous treatment? _____
 Hardness inlet water: _____ °C
 Inlet TDS: _____ ppm
 Inlet pressure: _____ Bar
 Chlorine concentration at the inlet: _____ ppm

CONTROL OF INSTALLATION STEPS:

- Washing of carbon prefilters.
- Carbon post filter wash.
- Membrane assembly.
- Sanitation according to the described protocol.
- Chlorine concentration in tap after rinsing: _____

- Flow restrictor check
- Maximum pressure switch setting.
- Inspection and fittings
- Pressurized system tightness.
- * TDS produced water (countertop tap): _____ ppm

- Clearly inform about the use, handling and maintenance required by the equipment to ensure proper operation of water. Given the importance of proper equipment maintenance to guarantee quality water, the owner must be issued a maintenance contract made by trained technicians.

EQUIPMENT GUARANTEE DIRECTED TO THE DISTRIBUTOR:

The selling company will be responsible solely and exclusively for the replacement of parts in the event of lack of conformity. Equipment repair and associated expenses (labor, shipping, travel, etc.) will not be borne by the selling company, since the manufacturer and / or distributor guarantees it is done at their facilities.

COMMENTS:

*Result of installation and service commissioning:

- CORRECT (equipment installed and operating correctly. Water produced is suitable for the application).
- Others: _____

AUTHORIZED INSTALLER:

CONFORMITY OF THE OWNER OF THE EQUIPMENT:

The client owner has been informed about the maintenance of the equipment and how to contact the technical assistance service.

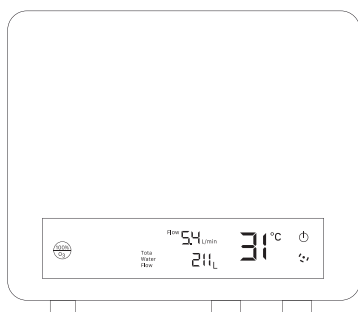
Comments: _____

System control and monitoring

NOTIFICATION	DATE	TECHNICAL DATA
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: Signature or stamp:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: Signature or stamp:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: Signature or stamp:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: Signature or stamp:

OBSERVATIONS: _____

Manuel de l'utilisateur	
Qu'est-ce que l'ozone ?	24
Précautions de sécurité / avertissements	24
Conseils importants	25
Données techniques de l'équipement	25
Schéma de l'équipement	25
Conditions d'installation	25
Installation	25
Montage des vis	25
Questions fréquemment posées	27
Service de maintenance	28
Tableau de dépannage	29
Garantie du matériel	30
Journal d'installation de l'équipement	31
Contrôle et surveillance du système	32



SYSTÈME D'OZONE

Nous vous remercions d'avoir acheté le système de nettoyage à l'ozone. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour une utilisation ultérieure. Vous devez suivre ces instructions à la lettre pour garantir une installation correcte et adéquate, maintenir l'équipement en bon état et tirer le meilleur parti de l'appareil.

Ce manuel d'instructions vous aidera à utiliser l'appareil efficacement et correctement. Veuillez accorder une attention particulière aux précautions de sécurité.

Qu'est-ce que l'ozone ?

L'ozone est le désinfectant écologique le plus efficace au monde et un puissant purificateur qui détruit les bactéries, les germes et les champignons plus rapidement que tout autre désinfectant.

Il s'agit d'un gaz naturel qui ne laisse aucun résidu chimique lorsqu'il est appliqué, car il se décompose rapidement en oxygène de manière naturelle.

L'ozone possède des propriétés désodorisantes qui agissent sur les substances chimiques à l'origine des odeurs et les éliminent complètement.

Précautions de sécurité / avertissements

Pour votre sécurité et celle du produit, lisez les avertissements suivants avant de commencer l'installation, le nettoyage ou l'entretien :

- Éteignez l'appareil avant de l'utiliser.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants et ne pas utiliser le système sans le couvercle.
- Le système de chasse d'eau est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans des environnements commerciaux ou industriels.
- L'eau traitée par le système de rinçage est destinée **UNIQUEMENT** au lavage et au nettoyage. Elle n'est pas autorisée à être bue ou ingérée.
- Le système de lavage est conçu pour être utilisé **UNIQUEMENT AVEC DE L'EAU FROIDE**, mais le tuyau d'eau chaude doit rester connecté au robinet d'eau et d'alimentation afin d'éviter les fuites par reflux.
- Pour éviter tout risque de dégâts des eaux (fuite du tuyau), il est recommandé de toujours fermer les robinets d'arrivée d'eau lorsque le lave-linge n'est pas utilisé.
- Un risque de fuite d'eau provenant de l'éclatement des tuyaux peut se produire en cas de pics de pression importants.
- Pour maintenir la pression d'étanchéité, la pression d'entrée maximale de l'eau est de **75 PSI**.
- N'installez jamais l'appareil dans des zones où l'eau gèle.
- Il restera toujours un peu d'eau dans l'appareil et le gel peut endommager les composants internes.
- L'utilisation de l'appareil n'est pas recommandée dans les maisons dont l'eau a une forte teneur en fer. Si votre eau a une teneur élevée en fer, consultez un expert en qualité de l'eau pour connaître les options possibles.
- Votre système de rinçage peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux et humide. Votre système de lavage peut être nettoyé avec un chiffon doux et humide. Ne nettoyez pas

votre appareil avec des produits chimiques, des abrasifs et/ou des nettoyants agressifs.

ATTENTION! Ne buvez pas cette eau. Elle est dangereuse pour la santé.

Conseils importants

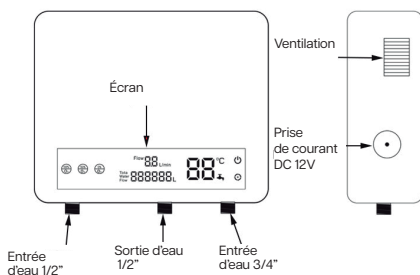
Ce produit utilise un processus 100% sûr, naturel et efficace pour créer une eau rouillée puissante qui peut être utilisée pour de multiples besoins de nettoyage à l'intérieur et à l'extérieur. L'eau oxydée puissante de ce produit est parfaite pour laver les vêtements, mais peut également être utilisée pour nettoyer les aliments, les environnements intérieurs, les véhicules et même vos animaux de compagnie avec peu ou pas de nettoyants chimiques supplémentaires. Vous pouvez désormais utiliser ce que la nature vous a déjà offert pour presque toutes les tâches de nettoyage.

Eau dure: Si vous avez de l'eau dure ou si vous pensez en avoir, il est recommandé de consulter un spécialiste du traitement de l'eau avant d'installer ce produit. Un filtre à cartouche peut être nécessaire.

Données techniques de l'équipement

- **Entrée électrique :** AC 100-240V/50-60 Hz
- **Sortie électrique :** DC 12V 3A
- **Puissance de fonctionnement :** 16W
- **Pression de l'eau :** 20~100PSI(1.4kg/cm² - 7kg/cm²)
- **Débit :** 4~8L/min
- **Niveau d'ozone (dans l'eau) :** 0,5~1,0mg/L
- **Dimension (mm) :** 280x230x70
- **Poids net :** 2,8 kg

Schéma de l'équipement



Conditions d'installation

Exigences électriques

Le purificateur d'eau domestique à l'ozone nécessite une alimentation électrique de 100-240V/50-60Hz avec un fusible ou un disjoncteur de 15 ampères.

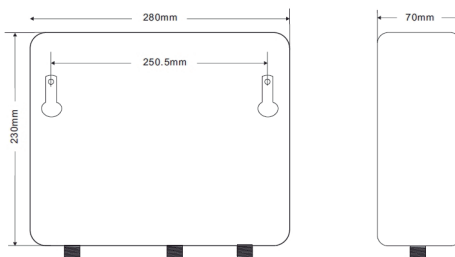
Ne **JAMAIS** utiliser de rallonge ou d'adaptateur électrique autre que celui fourni avec le purificateur d'eau domestique à l'ozone.

Exigences en matière d'eau

Une pression d'eau de 20 à 100 psi est nécessaire pour que le purificateur d'eau domestique à l'ozone fonctionne correctement. La qualité de l'eau peut affecter les performances du purificateur d'eau domestique à l'ozone. Si vous avez des problèmes de qualité de l'eau, tels qu'une teneur élevée en impuretés ou en carbonate de calcium, consultez un spécialiste de la filtration de l'eau.

Installation

Instructions d'installation



L'emplacement du trou de vis est situé à une distance de 40 à 50 cm du lave-linge.

Montage des vis

1. Marquez la position du trou de vis sur le mur avant de percer, assurez-vous que les deux trous de vis sont horizontaux.
2. Percez 2 trous d'un diamètre de 6 mm et une profondeur de 35-40 mm avec sa per-

ceuse électrique dans la position marquée.



3. Insérer le tube d'expansion dans le trou.



4. Serrer les vis dans le tube d'expansion à l'aide du tournevis, tout en laissant un espace de 2-3 mm par rapport au mur.



Installation du purificateur d'eau domestique à l'ozone

1. L'arrière du purificateur d'eau domestique à l'ozone comporte deux trous de montage. Aligner les trous de montage à l'arrière de l'appareil avec les vis sur le mur et faire glisser l'appareil vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
2. Fermer le robinet d'eau froide du lave-linge et débrancher le tuyau existant du robinet d'eau froide. Fermez le robinet d'eau froide

du lave-linge et débranchez le tuyau existant du robinet d'eau froide. Conecte la manguera existente a la salida de agua de 3/4» del purificador de agua doméstico por ozono, conectando la lavadora al aparato.

3. Raccorder le tuyau fourni à l'entrée d'eau 3/4 » du purificateur d'eau domestique à l'ozone ainsi qu'au robinet d'eau froide.
4. Ouvrir lentement le robinet d'eau froide et vérifier qu'il n'y a pas de fuite.
5. Brancher l'adaptateur secteur sur le purificateur d'eau domestique à l'ozone et l'autre extrémité sur la prise secteur.
6. L'installation est maintenant terminée. Vous êtes maintenant prêt à expérimenter le pouvoir de nettoyage en profondeur du purificateur d'eau domestique à l'ozone.

Fonction

Mode veille

Lorsque vous branchez le bloc d'alimentation, vous entendez un « bip » indiquant que l'appareil est en mode veille.

Démarrage et niveau d'ozone par défaut

Après avoir allumé l'appareil et ouvert le robinet, l'appareil commence à fonctionner automatiquement. Le niveau d'ozone par défaut est élevé. L'indicateur 100% ozone est blanc.

Réglage du niveau d'ozone

Il existe 3 niveaux d'ozone :

Niveau élevé (100 % d'ozone) :



Niveau bas (50 % d'ozone) :

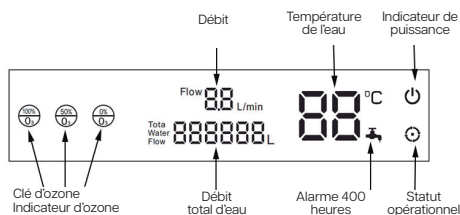


Pas d'ozone (0 % d'ozone) :



Procédure de protection contre l'ozone

Lorsque le courant de travail du module d'ozone est anormal, la carte de circuit imprimé coupe l'alimentation électrique du module d'ozone. Après le remplacement du module d'ozone, l'alimentation électrique de l'appareil est rétablie et l'indicateur revient à la normale.



Utilisation quotidienne

Le fonctionnement du purificateur d'eau domestique à l'ozone est simple et pratique. Tant que vous l'installez correctement, il vous suffit de faire fonctionner le lave-linge conformément aux instructions du fabricant.

Le purificateur d'eau domestique à l'ozone possède de trois niveaux d'ozone ; en fonction de la lessive, vous pouvez choisir entre un niveau d'ozone élevé, faible ou nul en contrôlant la touche tactile de l'écran.

Entretien pendant les vacances ou en cas de non-utilisation

N'utilisez le lave-linge et le purificateur d'eau domestique à l'ozone que lorsque vous êtes à la maison. Si vous partez en vacances ou si vous n'utilisez pas le lave-linge pendant une période prolongée, débranchez l'alimentation électrique du lave-linge et du purificateur d'eau domestique à l'ozone et coupez l'arrivée d'eau.

Vous éviterez ainsi une inondation accidentelle due à une augmentation de la pression de l'eau pendant votre absence.

Questions fréquemment posées

Est-il nécessaire de prétraiter les taches difficiles?

Nous vous recommandons de continuer à pré-traiter les taches difficiles ou spéciales de la même manière que d'habitude. Pour le linge normal, l'utilisation du purificateur d'eau à l'ozone domestique vous permettra d'utiliser moins de détergent ou de ne pas en utiliser du tout.

Le purificateur d'eau à l'ozone domestique fonctionne-t-il avec tous les types d'eau?

Le purificateur d'eau à l'ozone domestique fonctionne avec tous les types d'eau, mais plus la qualité de l'eau est bonne, meilleurs sont les résultats. Si vous utilisez de l'eau dure, nous vous recommandons d'utiliser un adoucisseur d'eau dure et/ou un pré-filtre pour l'eau chlorée.

Quels types de machines à laver peuvent fonctionner avec le purificateur d'eau domestique à l'ozone?

Le purificateur d'eau domestique à l'ozone peut être utilisé avec presque toutes les machines à laver domestiques.

Le purificateur d'eau domestique à l'ozone est-il destiné à l'eau potable?

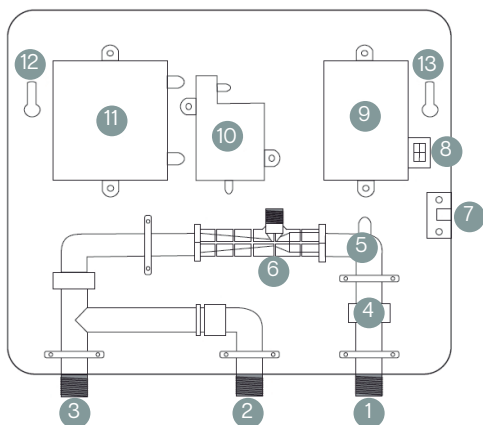
Non, l'eau traitée par le purificateur d'eau domestique à l'ozone est destinée à la lessive et non à la boisson ou à l'ingestion.

Quelles sont les pièces à remplacer dans le purificateur d'eau domestique à l'ozone?

Pour maintenir les meilleures performances, nous vous conseillons de remplacer le module d'ozone tous les 2 à 3 ans.

Service de maintenance

Schéma de la structure interne



1. Entrée d'eau 3/4
2. Sortie d'eau 3/4
3. Sortie d'eau 1/2
4. Débitmètre.
5. Capteur de température.
6. Venturi.
7. Prise de courant - DC 12V
8. Trou de ventilation.
9. CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ.
10. Sécheur d'air.
11. Module d'ozone.
12. Trou de montage.
13. Trou de montage.

Tableau de dépannage

PROBLÈME	POSITION	SOLUTION
Pas d'alimentation électrique.	La fiche d'alimentation est desserrée. La tension ne correspond pas aux exigences. Un fusible est grillé.	Serrez la fiche. Branchez l'appareil sur une source d'alimentation 220V / 50-60 Hz. Remplacer le fusible.
Le boîtier du châssis est sous tension.	Le fil de terre n'est pas bien connecté. L'humidité de l'environnement de travail est trop élevée.	Vérifiez le fil de terre et serrez-le fermement. Utilisez l'appareil dans un environnement sec et ventilé. Note : Cette opération doit être effectuée en cas de coupure de courant.
Pas de sortie d'eau ozonée.	L'injecteur Venturi n'aspire pas. Le module du générateur d'ozone est endommagé.	Augmenter la pression d'entrée de l'eau de manière appropriée. Remplacer le module du générateur d'ozone.
Fusible grillé.	La tension est trop élevée. Un court-circuit s'est produit. Le module du générateur d'ozone est endommagé.	Vérifier l'alimentation électrique. Vérifier le circuit interne. Remplacer le module générateur d'ozone.
Eau dans le réservoir.	L'air est humide. La source d'air n'est pas sèche.	Sécher l'eau. Sécher l'arrivée d'air Remarque : cette opération doit être effectuée en cas de coupure de courant.
La trachée semble renvoyer l'eau dans le tube du générateur.	La pression de sortie est supérieure à la pression d'entrée. L'éjecteur est endommagé et provoque un retour d'eau.	La pression d'entrée de l'eau doit être supérieure à la pression de sortie de l'eau. Remplacer la vanne d'éjection unidirectionnelle.

Garantie du matériel

DONNÉES DU CLIENT:

Mr / Mme : _____

Domicile : _____

C.P. et ville: _____

Téléphone de contacter: _____

Email de contact : _____

DONNÉES DU VENDEUR:

Date de vente de l'équipement : _____

Nom de l'entreprise : _____

Adress : _____

C.P. et ville : _____

Téléphone de contacter : _____

Email de contact : _____

GARANTIE DE L'EQUIPEMENT ADRESSÉE AU CLIENT FINAL:

Tous nos produits bénéficient d'une garantie de deux ans, conformément à la loi, au moment de l'achat. Si une réparation devait être effectuée, elle aurait une garantie de 3 mois, indépendamment de la garantie générale. Afin de couvrir cette garantie, la date d'achat du produit doit être vérifiée.

La société s'engage à garantir les pièces dont la fabrication est défectueuse, à condition qu'elles nous soient envoyées pour examen dans nos installations aux frais du client.

Pour faire valoir la garantie, il est nécessaire que la pièce défectueuse soit accompagnée de ce bon de garantie, dûment complété et tamponné par le vendeur. La garantie sera toujours accordée dans nos entrepôts.

Dans tous les cas, notre responsabilité consiste exclusivement à remplacer ou à réparer les matériaux défectueux et non à verser des indemnités ou autres frais.

Aucun retour ou réclamation de matériel ne sera admis après 15 jours de sa réception. En cas d'accord dans ce délai, le matériel devra nous être envoyé parfaitement emballé et en port payé **DIRECTEMENT A NOTRE ENTREPÔT.**

LA GARANTIE NE S'ETEND PAS À:

1. Remplacement, réparation des pièces causées par l'usure, due à l'utilisation normale de l'équipement, telles que les résines, les polyphosphates, les cartouches de sédiments, etc... comme indiqué dans le manuel d'instructions de l'équipement.
2. Les dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil et ceux causés par le transport.
3. Les manipulations, modifications ou réparations effectuées par des tiers.
4. Les dysfonctionnements dus à une mauvaise installation, en dehors du service technique, ou si les instructions de montage n'ont pas été suivies correctement.
5. L'utilisation incorrecte de l'équipement ou que les conditions de travail ne sont pas celles indiquées par le fabricant.
6. L'utilisation de pièces non originales de l'entreprise.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ "CE" :

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le système de purification d'eau pour la filtration de l'eau destinée à la consommation humaine est adapté selon les normes ou documents normatifs suivants:

"EN-12100-1, EN12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN-61000-3-2:2000/2001, EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6".

Y es conforme a los requisitos esenciales de las directivas: **98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.**

CACHET DU VENDEUR AGRÉÉ

--	--

	N° DE COMMANDE
--	----------------

	PRODUIT CODE
--	--------------

	N° DE SÉRIE
--	-------------

Journal d'installation de l'équipement

AVIS: Lisez attentivement ce manuel. Si vous avez des questions, veuillez contacter le service d'assistance technique (T.S.S.) de votre distributeur. Les données marquées d'un (*) doivent être tamponnées par l'installateur et transcrites par lui à l'entreprise.

N° DE
COMMANDE

PRODUIT
CODE

N° DE
SÉRIE

INFORMATIONS AVANT L'INSTALLATION DE L'ÉQUIPEMENT:

Origine de l'eau à traiter :

- Réseau public d'approvisionnement.
 Autre: _____

Existe-t-il un prétraitement ? _____

Dureté de l'eau à l'entrée: _____ °C

Niveau de TDS à l'entrée: _____ ppm

Pression à l'entrée de l'équipement: _____ Bar

Concentration de chlore à l'entrée : _____

CONTRÔLE DES ÉTAPES DE L'INSTALLATION:

- Lavage des préfiltres à charbon.
 Lavage des post-filtres à charbon.
 Assemblage des membranes.
 Assainissement selon le protocole décrit.
 Concentration de chlore dans
 le robinet après le rinçage _____
- Vérification du limiteur de débit.
 Réglage du pressostat maximum.
 Inspection et raccords.
 Étanchéité du système sous pression.
 Eau produite * TDS (robinet de comptoir) :
 _____ ppm

- Informer clairement sur l'utilisation, la manipulation et l'entretien requis par l'équipement pour assurer le bon fonctionnement de l'eau. Compte tenu de l'importance d'un bon entretien de l'équipement pour garantir une eau de qualité, le propriétaire doit se voir délivrer un contrat d'entretien réalisé par des techniciens formés.

GARANTIE DE L'ÉQUIPEMENT ADRESSÉE AU DISTRIBUTEUR:

La société vendeuse sera responsable uniquement et exclusivement du remplacement des pièces en cas de défaut de conformité. La réparation du matériel et les frais associés (main d'œuvre, transport, déplacement, etc.) ne seront pas pris en charge par la société vendeuse, puisque le fabricant et/ou le distributeur garantissent qu'elle est effectuée dans leurs installations.

COMMENTAIRES

*Résultat de l'installation et de la mise en service :

- Correct (équipement installé et fonctionnant correctement. L'eau produite est adaptée à l'application).
 Autre: _____

INSTALLATEUR AGRÉÉ:

CONFORMITÉ DU PROPRIÉTAIRE DE L'ÉQUIPEMENT:

Le client propriétaire a été informé de l'entretien de l'équipement et de la manière de contacter le service d'assistance technique.

Comments: _____

Contrôle et surveillance du système

AVIS	DATE	DONNÉES TECHNIQUES
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:

OBSERVATIONS: _____

AVIS	DATE	DONNÉES TECHNIQUES
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:

OBSERVATIONS: _____

AVIS	DATE	DONNÉES TECHNIQUES
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Inspection <input type="checkbox"/> Réparation	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nom: Signature ou cachet:

OBSERVATIONS: _____





OZONE CLEANING